

**CONTRAT DE VOYAGE  
FORFAIT TOURISTIQUE  
RAID INDOCHINE EN 2CV  
ET VEHICULES TOUT TERRAIN 2022**

**INFORMATION PRECONTRACTUELLE**

**I/ IDENTIFICATION DES PARTIES**

**L'ORGANISATEUR / LE VENDEUR**

**NOM**

LE RAID DES BAROUDEURS

**Dénomination sociale de l'entreprise**

SARL VOYAGES HORS DES SENTIERS BATTUS - HSB VOYAGES

**N° Immatriculation**

IM072100001

**Adresse**

5 rue de Mayenne – 72140 SILLE LE GUILLAUME

Tel. 02 43 20 21 69 - Fax. 02 43 23 97 79

Email. [rdb@atypik-travel.com](mailto:rdb@atypik-travel.com) – [www.raiddesbaroudeurs.com](http://www.raiddesbaroudeurs.com)

**LE CLIENT**

Le contractant est le voyageur  OUI  NON

Nom .....Prénom.....

Nom de jeune fille .....Nationalité.....

Adresse .....

Date de naissance \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ Tél fixe : !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ ! Portable : !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ !

E-mail.....@.....

**Accompagné de :**

Nom .....Prénom.....

Nom de jeune fille .....Nationalité.....

Adresse .....

Date de naissance \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ Tél fixe : !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ ! Portable : !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ !

E-mail.....@.....

**Autre(s) Participant(s) / Voyageur(s) - facultatif**

Nom .....Prénom.....

Nom de jeune fille .....Nationalité.....

Adresse .....

.....

Date de naissance \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ Tél fixe : !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ ! Portable : !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ !

E-mail.....@.....

Si vous ne souhaitez pas faire l'objet de prospection commerciale par voie téléphonique, vous pouvez gratuitement vous inscrire sur une liste d'opposition au démarchage téléphonique [www.bloctel.gouv.fr](http://www.bloctel.gouv.fr)

La personne concluant le présent contrat accepte de transmettre ses données dans le but de son exécution et garantit qu'elle a recueilli le consentement des autres voyageurs aux mêmes fins.

La personne concluant le présent contrat accepte de transmettre ses données aux fins de recevoir nos promotions et sollicitations (via courriers électroniques, messages SMS, appels téléphoniques et courriers postaux) :

OUI  NON

Les données sont conservées pendant une durée qui n'excède pas la durée nécessaire aux finalités suivantes :

- Commande d'un séjour : les données nécessaires au traitement de votre commande seront conservées pendant la durée nécessaire à l'établissement d'un droit ou d'un contrat.
- Gestion de la relation commerciale : les données seront conservées (au plus tard) 3 ans à compter de la fin de la relation commerciale.

Conformément à la législation en vigueur, vous disposez d'un droit d'accès, de rectification, de suppression et de portabilité des données personnelles vous concernant et d'un droit d'opposition pour raison légitime à leur traitement.

Pour exercer ces droits, vous devez adresser un courrier postal à l'adresse suivante :

**LE RAID DES BAROUDEURS**

5 rue de Mayenne

72140 SILLE LE GUILLAUME

ou un courrier électronique à [info@atypik-travel.com](mailto:info@atypik-travel.com)

**PERSONNE A PREVENIR EN CAS DE NECESSITE (mention obligatoire)**

**PARTICIPANT 1**

Nom .....Prénom.....

Adresse .....

.....

Tél fixe : !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ ! Portable : !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ !\_\_\_ !

E-mail.....@.....

Lien avec le(s) voyageur(s) .....

**PERSONNE A PREVENIR EN CAS DE NECESSITE (mention obligatoire)**

**PARTICIPANT 2 (si différent du participant 1)**

Nom .....Prénom.....

Adresse .....

Tél fixe : ! \_ \_ ! \_ \_ ! \_ \_ ! \_ \_ ! \_ \_ ! Portable : ! \_ \_ ! \_ \_ ! \_ \_ ! \_ \_ !

E-mail.....@.....

Lien avec le(s) voyageur(s) .....

## II/ INFORMATIONS VOYAGES

**RAID INDOCHINE EN 2CV ET VEHICULES TOUT TERRAIN 2022**

**DU 16 FEVRIER AU 27 MARS 2022**

**16 personnes minimum (8 véhicules) / 20 personnes maximum (10 véhicules)**

ALLER	RETOUR
Départ de France*	Fin du programme Hanoï le 26/03/22*
Jour : 16/02/22* – Heure : à définir (arrivée le 17/02 à Saigon)	Arrivée à Paris le 27/03/22* – Heure : à définir
DESTINATION	VIETNAM - CAMBODGE - LAOS - VIETNAM
TYPE DE VOYAGE	Circuit de 40 jours / 39 nuits (dont une nuit en vol à l'aller et une nuit en vol au retour)
REPRESENTANTS LOCAUX	Dans chaque pays traversé
TYPE DE TRANSPORT	Votre propre véhicule ou celui loué à l'organisation
MODE D'HÉBERGEMENT	Hébergement en hôtels 3*/4* (NL), hôtels de charme, auberges et chez l'habitant
REPAS	Pension complète, boissons incluses
VISITES ET EXCURSIONS	Selon programme joint

\*Ville, dates, compagnie et horaires non connus au moment de l'établissement du contrat, à confirmer et soumis à modification du programme

En temps utile avant le début du voyage ou du séjour et conformément à l'article L. 211-10 du Code du Tourisme, vous seront remis les documents nécessaires ainsi que les informations sur l'heure prévue de départ et [en cas de transport] l'heure limite d'enregistrement ainsi que les heures prévues des escales, des correspondances et de l'arrivée.

### INFORMATIONS SUR LE VÉHICULE

VÉHICULE ENVISAGÉ
MARQUE DU VEHICULE
IMMATRICULATION :
ANNÉE DE MISE EN CIRCULATION :
CONSOMMATION L/100 KM :
<b>DIMENSIONS DU VÉHICULE (tout compris : pare-choc/malle/porte vélo/barres de toit/...)</b>
LARGEUR :
LONGUEUR :
HAUTEUR :

## TRANSPORT TERRESTRE

Avec votre propre véhicule, sur la base obligatoire de 2 équipiers par véhicule

NB : seules les 2CV et les véhicules tout terrain après guerre jusqu'aux youngtimers années 2000 maximum sont illigibles.

## ACCESSIBILITE

Si vous avez des demandes ou craintes qui peuvent impacter la réalisation du voyage, merci de nous contacter pour vérifier l'adéquation du voyage à vos besoins.

## TRANSPORT MARITIME

### Tarifification

Le tarif du transport maritime aller retour France / Saigon / Hanoi / France est inclus à la tarification du forfait touristique sur la base de 2 véhicules par container (en container de 40 pieds).

### La prestation inclut:

Ce prix comprend :

- ↪ Le transport maritime aller retour France / Saigon / Hanoi / France
- ↪ Les frais d'enregistrement au départ de France (aller) et au départ d'Asie (retour) - exportation temporaire.
- ↪ Les frais de dédouanement

### La prestation n'inclut pas:

- ↪ L'assurance véhicule pendant le transport maritime (proportionnelle à la valeur du véhicule / facultative mais fortement conseillée)
- ↪ Les hausses éventuelles : taxes portuaires, carburant, devises,...
- ↪ Tout ce qui n'est pas mentionné dans « ce prix comprend »

### Départ véhicules

Les véhicules partiront environ 2 mois avant le départ du raid (délais non garantis – événements climatiques ou naturels, cas de force majeure, grève,...). En fonction du transitaire retenu, nous serons en mesure de vous communiquer la compagnie et le nom du bateau après l'embarquement des véhicules.

### Retour véhicules

Les véhicules rentreront environ 2 mois après le retour du périple (délais non garantis – événements climatiques ou naturels, cas de force majeure, grève,...). En fonction du transitaire retenu, nous serons en mesure de vous communiquer la compagnie et le nom du bateau après l'embarquement des véhicules.

### Annulation

Pour toute annulation émanant du ou des participants avant le départ des véhicules, des pénalités administratives à hauteur de 500€/véhicule seront retenues.

Après l'embarquement des véhicules, aucun remboursement ne pourra être effectué (100% de la somme versée sera retenue).

Le transport maritime ne pourra en aucun cas être transféré ou cédé à un autre participant ou à une tierce personne.

### Assurance maritime

Une assurance optionnelle pour le transport de votre véhicule (proportionnelle à sa valeur) et confirmée au moment de l'enregistrement, vous sera proposée. Facultative, elle est fortement conseillée (environ 1,5% de la valeur déclarée du véhicule).

### Règlementation à bord

Les clients acceptent de se conformer au règlement de la douane et du transitaire maritime.

Toute marchandise de valeur achetée pendant le périple devra être déclarée soumise aux droits et taxes de chaque pays). Aucun produit prohibé ne doit être ramené à bord de votre véhicule. Les dépenses de toute nature quelles qu'elles soient, résultant du non respect du règlement de la part du propriétaire du véhicule et supportées par le transporteur ou le transitaire, vous seront facturées

dans leur intégralité et devront être remboursées à l'organisation.

**Documents à joindre pour l'enregistrement des véhicules (copies ou scans) :**

- ↪ carte grise (recto-verso)
- ↪ numéro moteur
- ↪ numéro de châssis
- ↪ contrôle technique
- ↪ dimensions du véhicule (hauteur / longueur / largeur / poids)
- ↪ photos couleur du véhicule (plaques visibles : face, arrière / ¾ AV gauche et droite et ¾ AR gauche et droite)
- ↪ déclaration de la valeur du véhicule
- ↪ assurance du véhicule
- ↪ liste des accessoires (intégrés) dans le véhicule (GPS,...) – il est recommandé de pas laisser d'objets de valeur dans le véhicule

**ITINERAIRE\***

Circuit de 40 jours / 39 nuits (dont une nuit en vol à l'aller et une nuit en vol au retour)

Programme communiqué au client  OUI  NON

\*Programme remis à l'inscription et susceptible de modifications avant le départ et pendant le périple

**HÉBERGEMENT\***

Hébergements en hôtels 3\*/4\* (NL), hôtels de charme, auberges et chez l'habitant

\*Programme remis à l'inscription et susceptible de modifications avant le départ et pendant le périple

**REPAS\***

En pension complète boissons incluses - du dîner du jour 2 au petit déjeuner du jour du vol retour.

Sauf mention contraire et sauf pendant l'extension.

\*Programme remis à l'inscription et susceptible de modifications avant le départ et pendant le périple

**ACTIVITES INCLUSES DANS LE FORFAIT\***

Visites/excursions/activités selon programme

Pour les visites/excursions/activités effectuées en groupe, la taille approximative du groupe est de 16 personnes minimum à 20 personnes maximum.

Langue : guides locaux (francophones – sauf mention contraire)

\*Programme remis à l'inscription et susceptible de modifications avant le départ et pendant le périple

**INDIVIDUELS REGROUPES**

Votre voyage est rattaché à un voyage de groupe de 20 personnes approximativement.

## III/ FORMALITES

**FORMALITES – POLICE**

A / Pour les ressortissants français :

- Passeport (date de validité postérieure d'un an à la date du retour soit jusqu'au 26 mars 2023 avec 6 pages vierges en vis-à-vis)
- Visas (environ 3 - durée approximative d'obtention : de septembre 2021 à la date de départ)
- Autre : détenir un permis de conduire national et international
- Certificat médical d'aptitude (formulaire communiqué ultérieurement et à remettre 2 mois avant le départ au représentant médical du périple)

Les non-ressortissants français ou les binationaux sont invités à consulter le consulat ou l'ambassade des pays de destination. Il appartient au client de vérifier la validité des documents mentionnés.

Formalités sanitaires : aucune formalité sanitaire particulière à ce jour / vaccination courante à jour

.....  
*Les informations ci-dessus sont communiquées selon les données disponibles à la date d'établissement du contrat.*

Nous vous conseillons de consulter, jusqu'au jour du départ, les sites : <https://www.pasteur.fr/fr>

<https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs/>

Et nous vous conseillons de vous inscrire sur le site Ariane : <https://pastel.diplomatie.gouv.fr/fildariane/dyn/public/login.html>

B / Mineurs :

Nous recommandons vivement de munir le mineur non-accompagné par ses représentants légaux d'une copie de son livret de famille.

Formalités spécifiques : Dans le cadre d'un voyage à l'étranger, nous vous informons que le mineur résidant en France et voyageant sans être accompagné par ses représentants légaux, doit être muni en plus de sa pièce d'identité et du formulaire d'autorisation de sortie de territoire : CERFA n°15646\*01 à télécharger : [https://www.formulaires.modernisation.gouv.fr/gf/cerfa\\_15646.do](https://www.formulaires.modernisation.gouv.fr/gf/cerfa_15646.do).

## IV/ PRIX ET ANNULATION

### PRIX DU VOYAGE (forfait de base)

Base 16 personnes / 8 véhicules minimum

Possibilité d'un 3<sup>ème</sup> participant

Supplément Chambre individuelle

**29400€ TTC par équipage (soit 14700€ TTC/personne)**

**5500€ TTC (base chambre triple)**

**1990€ TTC /personne**

### CONDITIONS DE REALISATION ET D'EXECUTION

Ce périple pourra être annulé 5 mois avant le départ, soit le 16 septembre 2021 s'il ne réunit pas 8 équipages minimum (8 véhicules soit 16 personnes) et ne pourra pas aller au-delà de 10 équipages maximum (10 véhicules minimum soit 20 personnes).

### PRIX INCLUANT / N'INCLUANT PAS

#### CE PRIX COMPREND

- ✈ Le transport maritime aller retour France / Saigon / Hanoi / France en container de 40 pieds (base 2 véhicules par container), et les frais de dédouanement.
- ✈ Les vols internationaux Paris / Hô Chi Minh et Hanoi/ Paris en classe économique (autres classes nous consulter)
- ✈ L'hébergement en hôtel 3\*/4\*/5\* NL, selon programme, hôtels de charme, auberges et chez l'habitant (selon programme - soumis à modification) du 17/02/22 au 26/03/2022 soit 37 nuits
- ✈ La pension complète (du dîner du 1er jour du 17/02/2022 au petit déjeuner du dernier jour le 26/03/2022)
- ✈ Les boissons (1 eau minérale ou 1 soda ou 1 bière locale)
- ✈ Les excursions, visites et soirées mentionnées au programme (soumis à modification avant le départ et pendant le périple)
- ✈ Les services et frais de vie de l'organisation sur toute la durée du parcours (accompagnateurs, guides locaux, mécaniciens, ...)
- ✈ Les services d'un accompagnateur durant tout le circuit
- ✈ Le stationnement des véhicules le soir aux hôtels (ou autre) selon programme du 17/02/22 au 26/03/2022
- ✈ L'assistance mécanique sur toute la durée du parcours (hors pièces et consommables et hors frais d'acheminement de ceux-ci)
- ✈ Une aide médicale sur une partie ou toute la durée du parcours (soins de premiers secours puis acheminement vers cabinet médical ou centre hospitalier si nécessaire)
- ✈ Les véhicules d'appui et leurs frais de rapatriement depuis l'Asie
- ✈ Les frais d'enregistrement tout au long du trajet et l'assistance aux frontières
- ✈ Les frais administratifs relatifs à l'obtention des permis de conduire provisoires pour la circulation des véhicules au Vietnam, au Cambodge et au Laos (y compris les frais d'accompagnement policier exigé par le Laos et recommandé au Vietnam)
- ✈ L'assistance pour l'obtention des visas
- ✈ Le kit de voyage : prêt de téléphone Wiko, carnet de voyage, polos, autocollants,...

#### CE PRIX NE COMPREND PAS

- ↪ L'assurance véhicule pendant le transport maritime proportionnelle à la valeur de votre véhicule (facultative mais fortement conseillée).
- ↪ Le supplément chambre individuelle 1990€/personne (optionnel)
- ↪ Les frais de visas, lettres d'invitation et autorisations spécifiques dans les 3 pays traversés (environ 550€/personne à ce jour pour les ressortissant français)
- ↪ Les assurances responsabilité civile au Vietnam, Cambodge et Laos obligatoires (environ 320€)
- ↪ Les frais de carburant (environ 1€ le litre au 01/10/2019 pour un parcours d'environ 5000 kms) et les frais de péages.
- ↪ L'assurance multirisques April (annulation, bagages, interruption de séjour et assistance rapatriement et soins à l'étranger). Proposée par l'organisation et fortement conseillée
- ↪ Les pourboires : environ 90€ par personne sur l'ensemble du voyage (une gestion centralisée par l'organisation)
- ↪ Les extras et dépenses personnelles (téléphone, internet,...)
- ↪ Une caution de 1000€ par équipage (couvrant l'avancement des pièces mécaniques et la non restitution ou détérioration du matériel de géolocalisation).
- ↪ Les pièces de rechange et leur transport en cas d'acheminement à partir de la France
- ↪ Diverses éco taxes à l'entrée de certains pays traversés
- ↪ Les passeports, les permis de conduire nationaux et internationaux
- ↪ Les hausses éventuelles : taxes aéroportuaires, carburant, devises,...
- ↪ Tout ce qui n'est pas mentionné dans « ce prix comprend »

#### PRIX DU VOYAGE (Extension Baie de Lan Ha)

Prix de l'option Extension en Baie de Lan Ha (soit 4 jours / 3 nuits)	<b>1560€ TTC par équipage (soit 780€ TTC/personne)</b> Logé en cabine double
Supplément cabine individuelle (soit 4 jours / 3 nuits)	<b>390€ TTC /personne en cabine individuelle</b>

#### PRIX INCLUANT / N'INCLUANT PAS

##### CE PRIX COMPREND

- ↪ 4 jours / 3 nuits du 24/03/2022 au 27/03/2022 :
  - ⇒ Transfert de l'hôtel à Hanoi jusqu'à l'embarcadère de Lan Ha
  - ⇒ Baie de Lan Ha: 2 nuits sur une jonque partagée de 11 cabines (base cabine double) en pension complète (hors boissons) à bord du dîner du 1er soir au petit déjeuner du dernier jour (la croisière pourra être annulée en fonction des conditions météorologiques sans préavis)
  - ↪ Hanoi : 1 nuit en hôtel 3\*NL (base chambre double) en formule petit déjeuner \_ programme libre
- ↪ Les boissons lors des dîners (1 eau minérale ou 1 soda ou 1 bière locale)
- ↪ Excursions selon programme

##### CE PRIX NE COMPREND PAS

- ↪ Les repas non mentionnés
- ↪ Les boissons
- ↪ Les excursions non mentionnées

## CONDITIONS ET REGLEMENT

### FORFAIT VOYAGE (base chambre double ou triple) :

Prix du voyage	29400€* par équipage (soit 14700€* TTC/personne)
1 <sup>er</sup> acompte à l'inscription	4000€* par équipage (soit 2000€/pers) + Assurance multirisques si souscrite versés le __/__/__
2 <sup>ème</sup> acompte avant le 16 mars 2021	9000€*/équipage (soit 4500€*/pers) +1990€*/pers - supplément individuel (si souscrit)
3 <sup>ème</sup> acompte avant le 16 juin 2021	10000€*/équipage (soit 5000€*/pers)
Solde 4 mois avant le départ, soit au 16 octobre 2021	6400€*/équipage (soit 3200€*/pers)

### OPTION EXTENSION BAIE DE LAN HA :

Prix de l'option	1560€* par équipage (soit 780€* TTC/personne)
1 <sup>er</sup> acompte à l'inscription	360€*/équipage (soit 180€/pers) + Assurance multirisques si souscrite versés le __/__/__
2 <sup>ème</sup> acompte avant le 16 mars 2021	400€*/équipage (soit 200€/pers) +390€*/pers - supplément individuel (si souscrit)
3 <sup>ème</sup> acompte avant le 16 juin 2021	400€*/équipage (soit 200€/pers)
Solde 4 mois avant le départ, soit au 16 octobre 2021	400€*/équipage (soit 200€/pers)

### TROISIÈME ÉQUIPIER (base chambre triple) :

Prix du 3 <sup>ème</sup> équipier	5500€* TCC/personne
1 <sup>er</sup> acompte à l'inscription	1000€*/personne + Assurance multirisques si souscrite versés le __/__/__
2 <sup>ème</sup> acompte avant le 16 mars 2021	1500€*/personne +1990€*/pers - supplément individuel (si souscrit)
3 <sup>ème</sup> acompte avant le 16 juin 2021	1500€*/personne
Solde 4 mois avant le départ, soit au 16 octobre 2021	1500€*/personne

\*Le tarif inclut le transport maritime à l'exception de l'assurance du véhicule proportionnelle à la valeur de celui-ci (facultative mais fortement conseillée). pendant la traversée maritime.

.\*Le tarif n'inclut pas les assurances multirisques April International facultatives mais fortement conseillée également



PRESTATIONS	PRIX UNITAIRE	QUANTITE	MONTANT
<b>FORFAIT VOYAGE</b>			
Forfait de base selon programme en chambre double en pension complète	14700€/pers		
Supplément chambre individuelle	1990€/pers		
<b>SOUS TOTAL</b>			
<b>OPTION EXTENSION BAIE LAN HA</b>			
Forfait de base en cabine et chambre double en pension selon programme	780€/pers		
Supplément ccabine et chambre individuelles	390€/pers		
<b>SOUS TOTAL</b>			
<b>TROISIEME EQUIPIER</b>			
Forfait de base selon programme en chambre triple en pension complète	5500€/pers		
Supplément chambre individuelle	1990€/pers		
<b>SOUS TOTAL</b>			
<b>ASSURANCES</b>			
Assurance APRIL INTERNATIONAL (annulation - assistance / rapatriement – frais médicaux - bagages - interruption de séjour)*			
Assurance APRIL INTERNATIONAL* sur forfait de base chambre double en pension complète	955€/pers		
Assurance APRIL INTERNATIONAL* sur option e Extension Baie de Lan Ha base chambre double en pension complète	51€/pers		
Assurance APRIL INTERNATIONAL* sur forfait 3 <sup>ème</sup> équipier base chambre triple en pension complète	358€/pers		
Assurance APRIL INTERNATIONAL* sur supplément individuel	129€/pers		
<b>SOUS TOTAL</b>			
<b>TOTAL</b>			
<b>1<sup>ER</sup> ACOMPTE VERSE LE</b> _____/_____/_____			
<b>RESTE DU SELON CONDITIONS ET REGLEMENT (CI-DESSUS)</b>			

\*Assurances multirisques April International facultatives mais fortement conseillées

Le détaillant se réserve le droit, en cas de non-respect du calendrier de paiement, de constater l'annulation du contrat par le client et d'exiger sans mise en demeure préalable l'application des pénalités d'annulation prévues ci-dessous.

Les sommes sont à régler à l'ordre du **Raid des Baroudeurs**, sans escompte et sans rappel de notre part, et à **envoyer au Raid des Baroudeurs – 5 rue de Mayenne – 72140 SILLE LE GUILLAUME**. Règlement par carte bancaire possible.

#### PAIEMENT DU VOYAGE

- Je paie par chèque bancaire, la somme de .....€ à l'ordre du Raid des Baroudeurs  
 Je paie par carte bancaire (Visa, Eurocard, Mastercard exclusivement) la somme de .....€  
 Je paie en espèces (maxi. 1000€ par dossier) la somme de .....€

#### ASSURANCES MULTIRISQUES (annulation - assistance / rapatriement - bagages - interruption de séjour)

- Proposée par le vendeur     OUI     NON  
 Acceptée par le client     Refusée par le client

Assureur APRIL INTERNATIONAL Assurance Voyage Galaxy n°9000 / Assistance Voyage n°373

- Conditions générales transmises au client

Si vous ne souscrivez pas à l'assurance proposée, nous vous remercions de compléter impérativement les informations ci-dessous:  
Je suis assuré à titre individuel pour les garanties assistance, rapatriement et frais médicaux à l'étranger auprès de

N° de contrat .....

Tel: ..... Contact 24h / 24.....

## REVISION DU PRIX

Les prix indiqués ont été établis sur la base des conditions économiques existant au moment de la création du produit « RAID INDOCHINE EN 2CV OU VEHICULES TOUT TERRAIN 2022 ». Ils sont calculés de façon forfaitaire et comprennent exclusivement un ensemble de prestations décrites dans le programme du périple et la rubrique « Les prix comprennent ».

Conformément aux articles L.211-12, R. 211-8 et R. 211-9 du Code du tourisme, les prix prévus au contrat sont révisibles à la hausse comme à la baisse pour tenir compte des variations du coût des transports (carburant/énergie), des redevances, taxes et des taux de change. Vous serez informé de toute hausse du prix total du forfait, au plus tard 20 jours avant le départ. Cette hausse s'appliquera intégralement sur la part du prix concernée.

Pour information, le taux de change en vigueur pour la tarification de ce voyage est de 1€=1.13 USD au 11/03/2020. Pour toute hausse supérieure à 8%, vous recevrez sur un support durable le détail de la variation du prix, ses conséquences sur le prix du forfait, le choix qui s'offre à vous d'accepter ou de refuser dans un délai raisonnable et des conséquences de l'absence de réponse.

## ANNULATION PAR LE VOYAGEUR

Absence de droit de rétractation: conformément à l'article L221-28 du Code de la consommation, le présent contrat n'est pas soumis au droit de rétractation. Toutefois, le voyageur peut résoudre le contrat à tout moment avant le début du voyage et s'acquittera des frais ci-dessous.

Frais d'annulation/résolution du contrat: le voyageur a la possibilité d'annuler/résoudre le présent contrat moyennant le paiement des frais suivants (par personne ou par dossier, sur le prix total du voyage) :

Barème des frais d'annulation sur forfait voyage

	Frais d'annulation sur le prix total du voyage	Pourcentage des frais d'annulation sur montant total du voyage	Frais d'annulation sur le supplément chambre individuelle	Pourcentage des frais d'annulation sur supplément chambre individuelle	Frais d'annulation sur le 3 <sup>ème</sup> équipier (base double ou triple)	Pourcentage des frais d'annulation sur montant total du voyage
Entre l'inscription le 15 mars 2021	1470€/pers (ou 2940€/équipage)*	soit 10% du montant total			550€/personne	soit 10% du montant total
Entre le 16 mars 2021 et le 15 juin 2021	5880€/pers (ou 11760€/équipage)*	soit 40% du montant total	795€/personne	soit 40% du montant total	2200€/personne	soit 40% du montant total
Entre le 16 juin 2021 et le 15 octobre 2021	10290€/pers (ou 20580€/équipage)*	soit 70% du montant total	1390€/personne	soit 70% du montant total	3850€/personne	soit 70% du montant total
Entre le 16 octobre 2021 et la date de départ	14700€/pers (ou 29400€/équipage)*	soit 100% du montant total	1990€/personne	soit 100% du montant total	5500€/personne	soit 100% du montant total

\*quelle que soit la date d'annulation, l'assurance multirisques n'est pas remboursée. **Attention !** L'assurance multirisques n'est pas comprise dans le forfait. Nous vous conseillons vivement de souscrire à notre assurance multirisques APRIL INTERNATIONAL.

Barème des frais d'annulation sur option Extension en Baie de Lan Ha

	Frais d'annulation sur le prix total de l'option	Pourcentage des frais d'annulation sur montant total de l'option	Frais d'annulation sur le supplément cabine individuelle	Pourcentage des frais d'annulation sur supp. cabine individuelle
Entre l'inscription le 15 mars 2021	78€/pers (ou 156€/équipage)*	soit 10% du montant total		
Entre le 16 mars 2021 et le 15 juin 2021	312€/pers (ou 624€/équipage)*	soit 40% du montant total	156€/personne	soit 40% du montant total
Entre le 16 juin 2021 et le 15 octobre 2021	546€/pers (ou 1092€/équipage)*	soit 70% du montant total	273€/personne	soit 70% du montant total
Entre le 16 octobre 2021 et la date de départ	780€/pers (ou 1560€/équipage)*	soit 100% du montant total	390€/personne	soit 100% du montant total

\*quelle que soit la date d'annulation, l'assurance multirisques n'est pas remboursée. **Attention !** L'assurance multirisques n'est pas comprise dans le forfait. Nous vous conseillons vivement de souscrire à notre assurance multirisques APRIL INTERNATIONAL.

### ANNULATION PAR LE DETAILLANT OU L'ORGANISATEUR

Le voyage peut être annulé par l'organisateur ou l'agence si le nombre minimum de 8 équipages (8 véhicules soit 16 participants) n'est pas inscrit jusqu'à **5 mois avant le départ, soit avant le 16 septembre 2021**

Le voyageur sera alors remboursé de toutes les sommes qu'il aura pu verser, mais ne pourra prétendre à aucune indemnisation.

## INFORMATION CONTRACTUELLE ET CONDITIONS PARTICULIERES DE VENTE

### V/ CONTACT – RESPONSABILITE – RECLAMATIONS

#### CONTACT

Lorsqu'une non-conformité est constatée sur place, le voyageur est tenu de la signaler au contact ci-dessous dans les meilleurs délais :

- A l'assistance auprès d'un organisateur ou représentant du raid des Baroudeurs

OU

#### LE RAID DES BAROUDEURS

5 rue de Mayenne  
72140 SILLE LE GUILLAUME  
Par courrier électronique à  
[info@atypik-travel.com](mailto:info@atypik-travel.com)

Le défaut de signalement d'une non-conformité sur place pourra avoir une incidence sur le montant des éventuels dommages-intérêts ou réduction de prix dus si le signalement sans retard avait pu éviter ou diminuer le dommage du client.

Le voyageur pourra également demander de l'aide auprès du contact ci-dessus en cas de difficulté sur place.

#### RESPONSABILITE

Le détaillant et l'organisateur sont responsables de la bonne exécution des services prévus au présent contrat et sont tenus d'apporter de l'aide au voyageur en difficulté.

En cas de mise en jeu de leur responsabilité de plein droit du fait des prestataires, les limites de dédommagement résultant de conventions internationales selon l'article L. 211-17-IV du Code du Tourisme trouveront à s'appliquer ; à défaut et sauf préjudice corporels, dommages intentionnels ou causés par négligence, les dommages-intérêts éventuels sont limités à trois fois le prix total du voyage ou du séjour.

## GARANT FINANCIER DU DETAILLANT

Nom : APST

Adresse : 15 avenue Carnot – 75017 PARIS

## ASSUREUR DE RESPONSABILITE CIVILE DU DETAILLANT

Nom : Assurance Responsabilité Civile Professionnelle MMA

Adresse : 7 Place Saint Etienne – 72140 SILLE LE GUILLAUME

## CESSION DU CONTRAT

Conformément à l'article L. 211-11 du Code du Tourisme, vous avez la possibilité de céder le présent contrat tant que celui-ci n'a produit aucun effet et au plus tard 7 jours avant le début du voyage, en prévenant l'agence dans un délai raisonnable, à une personne remplissant les mêmes conditions que vous. Vous-même et le bénéficiaire de la cession demeurez solidairement tenus du paiement du solde du contrat et des frais de cession qui vous seront communiqués.

S'agissant d'un Raid, le client est informé que le contrat produit effet au moins 6 mois avant le départ.

## RECLAMATIONS & MEDIATION

Le voyageur peut saisir le service client de toute réclamation, à l'adresse suivante :

### LE RAID DES BAROUDEURS

5 rue de Mayenne

72140 SILLE LE GUILLAUME

par lettre RAR ou mail à [info@atypik-travel.com](mailto:info@atypik-travel.com) accompagné(e) de tout justificatif.

A défaut de réponse satisfaisante dans un délai de 60 jours ou s'il n'est pas satisfait de la réponse reçue, le client peut saisir gratuitement le Médiateur du Tourisme et du Voyage, dont les coordonnées et modalités de saisine sont disponibles sur le site : [www.mtv.travel](http://www.mtv.travel). Si la vente s'effectue en ligne, le voyageur a la possibilité de recourir à la plateforme disponible sur le site <https://webgate.ec.europa.eu/odr> pour régler son litige.

## DEMANDES PARTICULIERES ET PREFERENCES DU OU DES VOYAGEUR(S)\*

.....  
.....  
.....  
\*Nous vous remercions de nous transmettre le plus tôt possible toute demande particulière selon leur faisabilité pour le voyage envisagé (régime alimentaire, allergies,...). Le Raid des Baroudeurs en validera ou non la faisabilité.

## VI/ CONDITIONS PARTICULIERES DE VENTE POUR LE RAID INDOCHINE 2022

---

### MODIFICATIONS / ANNULATIONS A L'INITIATIVE D'ATYPIK TRAVEL ORGANISATION

Nous pouvons être amenés à annuler un voyage ou un départ ne réunissant pas un nombre suffisant de participants. Dans le cas de ce périple pourra être annulé **5 mois avant le départ, soit avant le 16 septembre 2021** s'il ne réunit pas au moins 8 équipages (8 véhicules soit 16 participants).

En cas d'annulation de voyage, le remboursement intégral des sommes versées pour ce voyage nous dégage de toute responsabilité, quelle que soit la date à laquelle survient cette annulation.

Nous nous réservons le droit de modifier l'agencement et le programme de ce circuit organisé, de substituer une prestation à une autre ou un moyen de transport à un autre, si les circonstances l'exigent.

Ces modifications sont faites néanmoins dans l'intérêt des participants. Dans le cas de changement intervenant au cours de ce voyage organisé, et ce, si les circonstances l'exigent, nul ne peut prétendre à quelque remboursement ou indemnité que ce soit.

## ASSURANCES

### Assurances à la personne :

Vous devez au minimum souscrire à l'inscription une assurance couvrant au moins l'assistance des frais médicaux et le rapatriement.

### Assurance véhicule :

-le participant doit au minimum posséder une assurance responsabilité Civile valide jusqu'à fin 2022.

-Vietnam, cambodge et Laos : ces trois pays ne figurant pas sur la carte verte, pour les ressortissants français, une assurance Responsabilité Civile vous sera proposée et sera à souscrire obligatoirement auprès du Raid des Baroudeurs! avant départ (tarif variable selon le type de véhicule).

## CONDITIONS DE PARTICIPATION

Pour participer au périple « LE RAID INDOCHINE EN 2 CV OU VEHICULES TOUT TERRAIN 2022 » proposé par Le Raid des Baroudeurs, **il faut être titulaire d'un permis de conduire national et international et d'un passeport valide jusqu'à fin mars 2023.**

## DOCUMENTS DE VOYAGE

Les participants sont tenus d'être en possession des divers documents de voyage requis par les autorités des pays où ils se rendent ou dont ils reviennent ainsi que des pays par lesquels ils transitent.

**En aucun cas, nous ne pouvons supporter les frais supplémentaires qui résulteraient de la non présentation des documents aux autorités des pays concernés.**

## RESPONSABILITÉ ET FORCE MAJEURE

Toutes les mentions relatives aux prix, itinéraires, horaires, formalités administratives ou sanitaires, figurant dans le programme remis à l'inscription ne sont fournies qu'à titre purement indicatif et ne peuvent constituer un engagement de notre part, compte tenu de la date de remise de ce programme au client. Seules les dispositions du présent contrat ont donc une valeur contractuelle.

En aucun cas, Le Raid des Baroudeurs ne peut être tenu responsable du fait des circonstances de force majeure, du fait de tiers étrangers à la fourniture des prestations prévues au contrat ou de la mauvaise exécution du contrat imputable à l'acheteur.

La notion de responsabilité civile (accident, incident, vol) variant de pays à pays suivant les législations, il est vivement conseillé aux clients de se garantir par une assurance individuelle.

- Responsabilité du client quelle qu'en soit la raison :

(1) Tout voyage interrompu ou abrégé ou toute prestation non consommée du fait du client, pour quelque cause que ce soit, ne donnera lieu à aucun remboursement ni indemnisation.

(2) Le voyage ne peut en aucun cas être remboursé lorsque le client ne se présente pas au départ du voyage.

(3) Pertes et vols. Il appartient au client de toujours rester vigilant. Les objets ou effets personnels des clients restent placés sous leur responsabilité pendant toute la durée de leur voyage et de leur séjour, à moins qu'ils aient été placés dans les coffres mis à la disposition des clients par les prestataires. Hormis ce cas, Le Raid des Baroudeurs ne peut en aucun cas être tenu pour responsable de la perte ou du vol pendant les voyages et séjours. En cas de vol, il appartient au client de procéder à une déclaration de vol sur place auprès des autorités locales compétentes et d'en informer Le Raid des Baroudeurs.

- Responsabilité des prestataires locaux :

**Chaque prestataire conserve à l'égard du client sa propre responsabilité selon la législation qui le régit ou les conventions internationales instituant notamment des limitations de responsabilité. Si la responsabilité du Raid des Baroudeurs était engagée sur le fondement d'une faute commise par le prestataire local, elle serait limitée dans les mêmes conditions que celle du prestataire.**

## OBLIGATIONS DIVERSES DES PARTICIPANTS

- Les participants doivent disposer d'un véhicule en état de bon fonctionnement et répondant aux règles en vigueur, tant en France qu'à l'étranger, relatives aux véhicules automobiles et au code de la route, notamment être à jour du contrôle technique obligatoire.

- Les véhicules devront porter les adhésifs officiels de la manifestation (à charge du Raid des Baroudeurs de les fournir) ainsi que les numéros dans les emplacements concernés. Les documents légaux doivent être en permanence à bord du véhicule (permis de conduire, carte grise, carte verte, contrat d'assurance).
- Les reportages, photos, images de télévision ou tout autre système audiovisuel ne peuvent être exploités sans l'accord écrit préalable du Raid des Baroudeurs. Toute communication publique avant, pendant, ou après le raid, ne pourra être effectuée qu'avec l'accord de l'organisation qui demeure seule propriétaire de tous les droits y afférents.
- Le Raid des Baroudeurs assure l'assistance technique et médicale de premier secours (ou en liaison/appel à du personnel médical local) pendant la durée du raid sur le parcours défini dans le carnet de voyage à l'exclusion de tout autre itinéraire. Les carburants, huiles, consommations personnelles, pièces de rechange et acheminement des pièces de rechange sont à la charge des participants.
- Les équipages doivent strictement suivre les consignes de sécurité qui leur seront communiqués par Le Raid des Baroudeurs ainsi que le code de la route de chaque pays traversé.  
Les instructions du Raid des Baroudeurs peuvent être à tout moment modifiées si les circonstances le nécessitent (problème politique ou administratif, perturbation climatique, grève, etc...). Le Raid des Baroudeurs restera seul juge de l'opportunité de ces décisions.
- Le Raid des Baroudeurs se réserve le droit d'exclure du raid les détenteurs ou usagers de produits prohibés, les participants ayant un comportement incompatible avec l'organisation du raid et son bon déroulement. Il en sera de même dans le cas du constat d'une conduite jugée dangereuse et inappropriée. Cette exclusion ne pourra donner lieu à aucune contrepartie, dédommagement et/ou remboursement.
- Le véhicule d'assistance fermera la piste du raid. En cas de destruction du véhicule du participant, l'équipage sera invité à bord d'un véhicule d'assistance pour rejoindre le lieu d'hébergement (carburant à la charge du client). Le Raid des Baroudeurs s'efforcera de proposer à ces participants des solutions leur permettant de suivre le Raid.
- En cas d'abandon quelqu'en soit la cause, les frais de rapatriement du véhicule (maritime, terrestre) resteront à la charge du client. Le participant devra prendre en charge la totalité du rapatriement du véhicule et tous les frais annexes provoqués par cette situation.
- Chaque participant reconnaît et accepte qu'il s'agit d'un raid et non d'une épreuve sportive. En outre, par la signature du dossier d'inscription, il reconnaît avoir pleinement conscience des risques inhérents à la participation à ce genre d'évènement, et de l'éloignement des centres médicaux. Il déclare en conséquence assumer ces risques et renonce à rechercher la responsabilité du Raid des Baroudeurs pour tout accident, vol, dommages aux biens ou aux personnes, maladie, etc, indépendants de toute faute de cette dernière. Ces engagements seront opposables aux ayants droits de chaque participant.

## PIÈCES À JOINDRE À VOTRE DOSSIER (avant le 15/12/2020)

- **8 photos d'identité identiques (de photographe)**
- Le certificat d'aptitude à remettre dûment complété par votre médecin traitant (communiqué ultérieurement)
- Joindre les photocopies (ou scan) des documents suivants
  - ↳ **des 2 premières pages du passeport** (et avoir au moins une dizaine de pages vierges)
  - ↳ du permis de conduire national
  - ↳ du permis de conduire international
  - ↳ de la carte grise (recto-verso)
  - ↳ le numéro moteur
  - ↳ le numéro de châssis
  - ↳ le contrôle technique
  - ↳ dimensions du véhicule (hauteur / longueur / largeur / poids)
  - ↳ photos couleur du véhicule (plaques visibles : face, arrière / ¾ AV gauche et droite et ¾ AR gauche et droite)
  - ↳ une déclaration de la valeur du véhicule
  - ↳ de l'assurance du véhicule
  - ↳ une liste des accessoires (intégrés) dans le véhicule (GPS,...) – cependant il est recommandé de ne pas laisser d'objets de valeur dans le véhicule.

↳ Dans le cas où le conducteur n'est pas le propriétaire du véhicule, une attestation certifiée (en mairie et par le tribunal de grande instance) autorisant l'utilisation du véhicule sera nécessaire. **TRÈS IMPORTANT** : merci de nous signaler si vous êtes dans ce cas.

## VII/ SIGNATURE

---

Je soussigné (nom, prénom) ..... agissant tant pour moi-même que pour le compte des autres voyageurs inscrits, certifie (1) avoir pris connaissance - avant la conclusion du présent contrat – de l'offre répondant aux exigences de l'article R. 211-4 du Code du Tourisme, des conditions particulières de vente de voyages et du formulaire standard d'information, (2) avoir pris connaissance des informations liées à la situation politique et sanitaire de la destination choisie figurant dans la rubrique conseils-aux- voyageurs du site : <https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs/> (plus spécifiquement concernant les sous rubriques « risque pays » et « santé ») à consulter régulièrement jusqu'au départ, (3) avoir pris connaissance de la brochure et/ou du devis et du programme de l'organisateur, ainsi que (4) des conditions de garantie des assurances souscrites et (5) du document d'information m'invitant à vérifier que je ne suis pas déjà couvert pour les garanties éventuellement souscrites, et enfin du formulaire d'information standard joint à ce document (6).

**Je déclare en outre avoir pris connaissance des Conditions Générales de Vente (CGV) de la société VOYAGES HORS DES SENTIERS BATTUS – HSB VOYAGES, exerçant sous la marque Le Raid des Baroudeurs, avant conclusion et signature du présent contrat, et les accepter dans leur intégralité, sans exception ni réserves.**

A \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

(Signatures précédées de la mention manuscrite « Lu et approuvé »)

Le(s) Client(s)

Le Vendeur

## FORMULAIRE D'INFORMATION STANDARD POUR LES CONTRATS DE VOYAGES A FORFAIT

La combinaison de services de voyage qui vous est proposée est un forfait au sens de la directive (UE) 2015/2302 et de l'article L.211-2 II du code du tourisme.

Vous bénéficierez donc de tous les droits octroyés par l'Union européenne applicables aux forfaits, tels que transposés dans le code du tourisme. L'entreprise VOYAGES HORS DES SENTIERS BATTUS - HSB VOYAGES sera entièrement responsable de la bonne exécution du forfait dans son ensemble.

En outre, comme l'exige la loi, l'entreprise VOYAGES HORS DES SENTIERS BATTUS - HSB VOYAGES dispose d'une protection afin de rembourser vos paiements et, si le transport est compris dans le forfait, d'assurer votre rapatriement au cas où elle deviendrait insolvable.

Droits essentiels prévus par la directive (UE) 2015/2302 transposée dans le code du tourisme :

Les voyageurs recevront toutes les informations essentielles sur le forfait avant de conclure le contrat de voyage à forfait.

L'organisateur ainsi que le détaillant sont responsables de la bonne exécution de tous les services de voyage compris dans le contrat.

Les voyageurs reçoivent un numéro de téléphone d'urgence ou les coordonnées d'un point de contact leur permettant de joindre l'organisateur ou le détaillant.

Les voyageurs peuvent céder leur forfait à une autre personne, moyennant un préavis raisonnable et éventuellement sous réserve de payer des frais supplémentaires.

Le prix du forfait ne peut être augmenté que si des coûts spécifiques augmentent (par exemple, les prix des carburants) et si cette possibilité est explicitement prévue dans le contrat, et ne peut en tout cas pas être modifié moins de vingt jours avant le début du forfait. Si la majoration de prix dépasse 8 % du prix du forfait, le voyageur peut résoudre le contrat. Si l'organisateur se réserve le droit d'augmenter le prix, le voyageur a droit à une réduction de prix en cas de diminution des coûts correspondants.

Les voyageurs peuvent résoudre le contrat sans payer de frais de résolution et être intégralement remboursés des paiements effectués si l'un des éléments essentiels du forfait, autre que le prix, subit une modification importante. Si, avant le début du forfait, le professionnel responsable du forfait annule celui-ci, les voyageurs peuvent obtenir le remboursement et un dédommagement, s'il y a lieu.

Les voyageurs peuvent résoudre le contrat sans payer de frais de résolution avant le début du forfait en cas de circonstances exceptionnelles, par exemple s'il existe des problèmes graves pour la sécurité au lieu de destination qui sont susceptibles d'affecter le forfait.

En outre, les voyageurs peuvent, à tout moment avant le début du forfait, résoudre le contrat moyennant le paiement de frais de résolution appropriés et justifiables.

Si, après le début du forfait, des éléments importants de celui-ci ne peuvent pas être fournis comme prévu, d'autres prestations appropriées devront être proposées aux voyageurs, sans supplément de prix. Les voyageurs peuvent résoudre le contrat sans payer de frais de résolution lorsque les services ne sont pas exécutés conformément au contrat, que cela perturbe considérablement l'exécution du forfait et que l'organisateur ne remédie pas au problème.

Les voyageurs ont aussi droit à une réduction de prix et/ou à un dédommagement en cas d'inexécution ou de mauvaise exécution des services de voyage.

L'organisateur ou le détaillant doit apporter une aide si le voyageur est en difficulté.

Si l'organisateur ou le détaillant devient insolvable, les montants versés seront remboursés. Si l'organisateur ou le détaillant devient insolvable après le début du forfait et si le transport est compris dans le forfait, le rapatriement des voyageurs est garanti. VOYAGES HORS DES SENTIERS BATTUS - HSB VOYAGES a souscrit une protection contre l'insolvabilité auprès de l'APST).

Les voyageurs peuvent prendre contact avec cet organisme (coordonnées du point de contact, y compris son nom, son adresse géographique, son adresse électronique et son numéro de téléphone) si des services leur sont refusés en raison de l'insolvabilité de VOYAGES HORS DES SENTIERS BATTUS - HSB VOYAGES. Site internet sur lequel on peut consulter la directive (UE) 2015/2302 transposée en droit national : <https://www.legifrance.gouv.fr>